

VERDE OLIVA

Brasília-DF • Ano L • Nº 258 • Junho 2022 • Centro de Comunicação Social do Exército

Exército Brasileiro



exercito



exercito_oficial



exercito



exercitooficial



exercitooficial



exercitooficial



CCONSEX 2022 - (Luiz Fernando Vieira) Foto: 1º Sgt Stenir

REVISTA
interativa
www.eb.mil.br



TRI-LINGUE

SISTEMA DE PRONTIDÃO

Agora, você tem mais facilidade em suas mãos.

Acesse. Simule. Contrate.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.
Consulte as normas e condições vigentes.



Correção pela
TR, pelo **IPCA**
ou juros
Prefixados

Juros ainda
menores



www.poupex.com.br
0800 61 3040

FUNCEB

PRESERVANDO E DIVULGANDO A CULTURA MILITAR BRASILEIRA

Projeto gráfico CCOMSEX - Luiz Fernando Vieira 2022

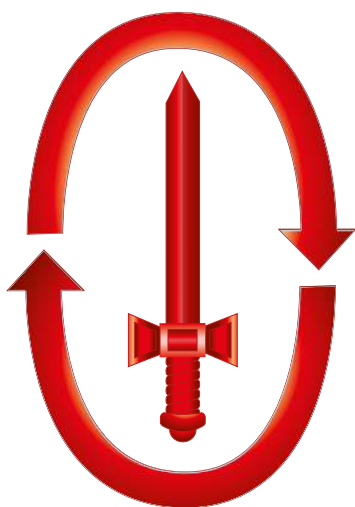


**Fundação
Cultural
Exército
Brasileiro**

Na História do Exército, a Grandeza do Brasil

www.funceb.org.br

A FUNCEB é uma entidade civil sem fins lucrativos, que tem por finalidade desenvolver atividades de natureza cultural, desportiva, educacional, de comunicação social, de preservação do meio ambiente e de assistência social empreendidas pelo Exército Brasileiro. Atuando por intermédio de parcerias, patrocínios e leis de incentivo à cultura e ao esporte, a FUNCEB conta com o apoio de diversas empresas para a realização de projetos.



Centro de Comunicação Social do Exército

Prezado leitor,

O Exército Brasileiro tem como principal missão constitucional a defesa da Pátria. Desde a sua formação na Batalha de Guararapes e ao longo de sua evolução, um fator de unificação nos fez repelir as inúmeras iniciativas estrangeiras no vasto território brasileiro.

Em 374 anos de existência, nossa Força esteve assentada no sentimento de amor à terra, mesmo quando fora do solo pátrio, fomos defender a liberdade, entoando o verso de Gonçalves Dias, “[...]Não permita Deus que eu morra, sem que eu volte para lá[...]”. É com esse entusiasmo que a Força Terrestre vem transformando o adestramento de suas estruturas de combate e a formação da reserva mobilizável para continuamente proporcionar tropas aptas a participar de operações em ambiente singular, conjunto ou combinado.

Todos os anos, as organizações militares operativas realizam, pelo menos, um adestramento em missão de defesa da Pátria (por jogo de guerra, exercício de quadros ou exercício com tropa) e um adestramento em Garantia da Lei e da Ordem. Dessa forma, essas atividades abarcam todas as operações a serem executadas em situações de guerra e de não guerra, incluídas as atribuições subsidiárias previstas na Lei Complementar (LC) Nr 97, de 9 de junho de 1999, alterada pela LC Nr 117, de 2 de setembro de 2004, e pela LC Nr 136, de 25 de agosto de 2010.

O Sistema de Prontidão Operacional da Força Terrestre (SISPRON) é um moderno instrumento do Exército Brasileiro que tem por finalidade aumentar a capacidade da pronta resposta da Força Terrestre, sendo uma metodologia adotada pelos principais exércitos do mundo. A segunda edição do ano de 2022 trata dessa nova sistemática de adestramento e das forças componentes do SISPRON.

Para ilustrar o processo e destacar a importância de exercícios militares com países de nações amigas, vamos recordar a realização do Exercício Combinado CORE Brasil-EUA no Campo de Instrução da AMAN, no fim de 2021. Essa atividade promoveu o intercâmbio de experiências de combate com o Exército dos Estados Unidos e a ampliação da interoperabilidade com tropas americanas, o que garantiu o adestramento das Forças de Prontidão (FORPRON) e o fortalecimento do Sistema de Prontidão Operacional da Força Terrestre (SISPRON).

O Brasil, como colaborador significativo da Organização das Nações Unidas no desdobramento de tropas para operações de paz, recebeu uma comitiva da ONU que, após inspecionar os contingentes, certificou-os para um futuro emprego em missões de paz. Além disso, realizamos o maior exercício multifuncional de operações de paz do mundo, o Exercício Viking, que abordaremos nesta edição.

Também não esquecemos a reunião de abertura do XXXV Ciclo da Conferência dos Exércitos Americanos (CEA) em Brasília (DF), que contou com a participação de 22 delegações de exércitos de países das Américas para tratar de variados temas, principalmente da transformação dos exércitos para responder às novas ameaças que estão surgindo neste século XXI.

Por fim, apresentamos o esforço para melhorar a integração nacional da nossa Amazônia por meio do Programa Amazônia Conectada. A Força Terrestre se moderniza, mas nossos valores são os mesmos de sempre, seguindo o compromisso histórico do Exército de Caxias de permanecer desempenhando o nosso principal papel de defesa da Pátria.

Uma ótima leitura!

Gen Div JOSÉ RICARDO VENDRAMIN NUNES

Chefe do Centro de Comunicação Social do Exército

Jefe del Centro de Comunicación Social del Ejército

Chief of the Army Public Affairs Center

Estimado lector:

El Ejército Brasileño tiene como principal misión constitucional la defensa de la Patria. Desde su formación en la Batalla de Guararapes y a lo largo de su evolución, un factor de unificación nos hizo repeler las innumerables iniciativas extranjeras en el vasto territorio brasileño.

En 374 años de existencia, nuestra Fuerza Terrestre estuvo asentada en el sentimiento de amor a la tierra, aunque cuando fuera del suelo patrio, fuimos defender la libertad, entonando el verso de Gonçalves Dias, "[...] Não permita Deus que eu morra, sem que eu volte para lá [...]" (No permita Dios que yo muera sin que vuelva para allá). Es con ese entusiasmo que la Fuerza Terrestre viene transformando el adiestramiento de sus estructuras de combate y la formación de la reserva movilizable para continuamente proporcionar tropas aptas e idóneas a participar de operaciones en ambiente singular, conjunto o combinado.

Cada año, las organizaciones militares operativas realizan, al menos, un adiestramiento en misión de defensa de la Patria (por juego de guerra, ejercicio de cuadros o ejercicio con tropa) y un adiestramiento en Operaciones de Mantenimiento del Orden Público. De esa forma, esas actividades abarcan todas las operaciones que se deben ejecutar en situaciones de guerra y de no guerra, incluidas las atribuciones subsidiarias previstas en la Ley Complementaria (LC) Nr 97, de 9 de junio de 1999, alterada por la LC Nr 117, de 2 de septiembre de 2004, y por la LC Nr 136, de 25 de agosto de 2010.

El Sistema de Alistamiento Operacional de la Fuerza Terrestre (SISPRON, por sus siglas en portugués) es un moderno instrumento del Ejército Brasileño que tiene por finalidad incrementar la capacidad de pronta respuesta de la Fuerza Terrestre, siendo una metodología adoptada por los principales ejércitos del mundo. La segunda edición del año de 2022 trata de esa nueva sistemática de adiestramiento y de las fuerzas componentes del SISPRON.

Para ilustrar el proceso y destacar la importancia de ejercicios militares con países de naciones amigas, vamos a recordar la realización del Ejercicio Combinado CORE Brasil-EUA en el Campo de Instrucción de la Academia Militar de las Agulhas Negras (AMAN, por sus siglas en portugués), en el fin de 2021. Esa actividad promovió el intercambio de experiencias de combate con el Ejército de los Estados Unidos y la ampliación de la interoperabilidad con tropas norteamericanas, lo que garantizó el adiestramiento de las Fuerzas de Prontitud (FORPRON, por sus siglas en portugués) y el fortalecimiento del Sistema de Alistamiento Operacional de la Fuerza Terrestre (SISPRON, por sus siglas en portugués).

Brasil, como colaborador significativo de la Organización de las Naciones Unidas en el despliegue de tropas para operaciones de paz, recibió una delegación de la ONU que, tras inspeccionar los contingentes, los certificó para un futuro empleo en misiones de paz. Además de eso, realizamos el más grande ejercicio multifuncional de operaciones de paz del mundo, el Ejercicio Viking, que abordaremos en esta edición.

Asimismo, ponemos de manifiesto la reunión de apertura del XXXV Ciclo de la Conferencia de los Ejércitos Americanos (CEA) en Brasilia (DF), que contó con la participación de 22 delegaciones de ejércitos de países de las Américas para tratar de variados temas, principalmente de la transformación de los ejércitos para responder a las nuevas amenazas que están surgiendo en este siglo XXI.

Por fin, presentamos el esfuerzo para mejorar la integración nacional de nuestra Amazonía por medio del Programa Amazonia Conectada. La Fuerza Terrestre se moderniza, pero nuestros valores son los mismos de por vida, siguiendo el compromiso histórico del Ejército de Caxias en permanecer desempeñándose en nuestro principal rol de defensa de la Patria.

¡Que disfruten de la lectura!

Dear Reader,

The Brazilian Army's main constitutional mission is to support the defense of the Homeland. Since its founding at the Battle of Guararapes and throughout its evolution, a unifying factor is its many contributions to repelling numerous foreign incursions into the vast Brazilian territory.

In its 374 years of existence, its strength revolves around the feeling of love for the country. Even when serving outside of our homeland, we deploy to defend freedom, singing the prayer of Gonçalves Dias, "[...] God, please don't let me die without allowing me to return home [...]". It is with this fervor that the Land Force continues to transform the training of its combat formations, and has created a deployable reaction force of troops - ready to participate in operations independently and in joint or combined environments.

Each year, our operational units conduct at a minimum one training exercise focused on the defense of the Homeland. These exercises include war games, staff exercises and field training exercises. One major exercise focuses on operations to Guarantee Law and Order. These activities cover all functions the Army must be able to perform both in war and non-war situations, including its roles and responsibilities dictated by Complementary (Public) Law (LC) Number 97, 09 June 1999; amended by LC Number 117, 02 September 2004 and LC Number 136, 25 August 2010.

The Ground Force Operational Readiness System (SISPRON) is a modernization initiative by the Brazilian Army aiming to increase the Ground Force's capacity to quickly react to a contingency, similar to approaches adopted by the main armies of the world. The second 2022 edition of this publication addresses this new training approach and the forces that comprise SISPRON.

To illustrate the process and highlight the importance of conducting combined military exercises with countries from partner nations, we will look back on the completion of the Combined Brazil-US Exercise that took place at the Brazilian Military Academy at Agulhas Negras' (AMAN) training area in late 2021. This training promoted the exchange of lessons learned from combat between the Armies of Brazil and the United States and enabled increased interoperability between our American partners; increasing the readiness of the Brazil's Quick-Reaction Forces (FORPRON) and improving the Ground Force Operational Readiness System (SISPRON).

Brazil, as a significant contributor of troops to the United Nations (UN) peacekeeping operations, received a delegation from the UN that, after inspecting the contingents, certified them for future employment in peace operations missions. In addition, we participated in the world's largest multifunctional peacekeeping exercise, Exercise Viking 2022, which we will discuss in this issue.

In addition, we cannot neglect to mention the opening meeting of the 35th cycle of the Conference of American Armies (CAA) in Brasília D.F. Participants of the CAA included representatives from the armies of 22 countries from across the Americas who gathered to discuss various topics, primarily the transformation of Armies to be able to respond to the new emerging threats in the 21st century.

Finally, we will address to efforts better integrate the Amazons into the national framework through the "Programa Amazônia Conectada," which literally means "Program to Connect the Amazons." As the Ground Force continues its modernization, its values remain the same. It follows the historic commitment of the "Army of Caxias," continuing his mandate to defend the Homeland.

Enjoy the read!

desde 23 de maio de 1973

• Sumário

- | | |
|---|---------------------------------------|
| <p>10. SISPRON - PREPARO, CERTIFICAÇÃO E PRONTIDÃO DA FORÇA TERRESTRE</p> <p>● 12. FORPRON, A MODERNIZAÇÃO DO SISTEMA OPERACIONAL MILITAR TERRESTRE</p> <p>16. A FASE DO PREPARO</p> <p>20. DA CERTIFICAÇÃO À PRONTIDÃO</p> <p>24. TROPAS QUE CONSTITUEM A FORPRON</p> <p>25. SISTEMA LOGÍSTICO MILITAR TERRESTRE</p> <p>28. EXERCÍCIO CORE/2021</p> <p>32. CERTIFICAÇÃO DA ONU</p> | <p>38. EXERCÍCIO VIKING 22</p> |
|---|---------------------------------------|



Design de Capa:

Luiz Fernando Vieira



Editorial

CHEFE DO CCOMSEX

Gen Div José Ricardo **Vendramin** Nunes

SUBCHEFE DO CCOMSEX

Cel Inf QEMA Angelo **Brait** Junior

CHEFE DE PRODUÇÃO E DIVULGAÇÃO

Cel Int QEMA **Heron** Clementino de Andrade

CONSELHO EDITORIAL

Cel Int QEMA **Heron** Clementino de Andrade

Cel Inf QEMA Wilson Rogério **Pinheiro**

Cel R/I Gustavo José **Baracho** de Sousa

SUPERVISÃO TÉCNICA

Cel R/I Gustavo José **Baracho** de Sousa

REDAÇÃO

CEL R/I Gustavo José **Baracho** de Sousa

TC QCO **Cristiane** Ferreira Adriano

TC QCO **Samara** Fernanda Soares Barbosa

VERSÃO EM INGLÊS

Maj US Army Michael David **Steele**

1º Ten OTT Inglês Edilson **Nascimento** Santana

2º Ten OTT Inglês Carlos Thiago **Louzada** dos Santos

de Almeida

2º Ten OTT Inglês Giselle **Almada** Souto

2º Ten OTT Inglês Aline Vieira **Champloni Schumacker**

VERSÃO EM ESPANHOL

Maj QCO **Márcia** Jacobsen Barcelos

PROJETO GRÁFICO

Maj Art. **Daniel** Angelo Ditelmo **Dutra**

2º Ten QAO Djalma **Martins**

ST Art. **Juliano** **Bastos** Cogo

1º Sgt Inf Fabiano **Mache**

1º Sgt Inf **Takeshi** Silva Sawada

SC **Luiz** **Fernando** Vieira

Cb QMB André Lucas Marques **Godoi**

Cb Cav Carlos Rafael **Roseno** da Silva

Cb Inf Wesley Santos **De Andrade**

DIAGRAMAÇÃO E ARTE FINAL

Cb Cav Carlos Rafael **Roseno** da Silva

COORDENAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO

Centro de Comunicação Social do Exército

IMPRESSÃO

LISANDRO TAVARES DE SOUSA EIRELI

PERIODICIDADE

Trimestral

TIRAGEM

5 mil exemplares – Circulação dirigida

(Brasil e exterior)

FOTOGRAFIA

Cap R/I **Edvaldo** da Silva

ST Com **Ageu** Luz de Souza

ST Inf Sergio **Huelison** Nogueira Pereira

1º Sgt Int **Sionir** Rafael Mujica de Almeida

Sd Inf Samuel **Lucas** de **Almeida** Silveira

Arquivos CCOMSEX

JORNALISTA

1º Ten QCO **Igor** Matheus Pinheiro de Mendonça

COLABORAÇÃO

CldEx - Centro de Idiomas do Exército

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

Quartel-General do Exército

Bloco B – Térreo

70630-901 – Setor Militar Urbano Brasília/DF

Revista Verde-Oliva Digital disponível em:

www.eb.mil.br

CONTATO

revistaverdeoliva@ccomsex.eb.mil.br

42. CEA

48. PROJETO AMAZÔNIA CONECTADA

52. O INÍCIO

54. FASES DO PROJETO

57. OS PRÓXIMOS PASSOS



Arte do Pôster:

Cb Carlos Rafael Roseno da Silva

Tamanho:

27x70





TV VERDE-OLIVA



**Canal oficial do
Exército Brasileiro no Youtube**



SISPRON – PREPARO, CERTIFICAÇÃO E PRONTIDÃO DA FORÇA TERRESTRE

SISPRON – PREPARACIÓN, CERTIFICACIÓN Y ALISTAMIENTO DE LA FUERZA TERRESTRE

SISPRON – PREPARATION, CERTIFICATION AND GROUND FORCE READINESS

O Exército Brasileiro tem trabalhado para corresponder à evolução dos cenários nacional e internacional, preparando-se, com os recursos disponíveis, para dissuadir ameaças e obter o mais alto nível operacional. Essa premissa implica, necessariamente, a manutenção da Força Terrestre em permanente estado de prontidão operacional.





O Sistema de Prontidão Operacional (SISPRON) é encarregado de planejar, coordenar e controlar, em estreita ligação com o Sistema de Preparo da Força Terrestre (SISPAREPARO) e com os Comandos Militares de Área, a preparação completa das Forças de Prontidão (FORPRON), tropas com poder de combate, avaliadas e certificadas em sua capacitação operacional. Essas tropas aguardam até que haja o acionamento para o emprego real ou para o treinamento para a verificação do estado de prontidão.

Fotos: Sd Lucas Almeida



El Ejército Brasileño viene trabajando para corresponder a la evolución de los escenarios nacional e internacional, preparándose, con los recursos disponibles, para disuadir amenazas y obtener el más alto nivel operacional. Esa premisa implica, ineludiblemente, el mantenimiento de la Fuerza Terrestre en permanente estado de alistamiento operacional.

El Sistema de Alistamiento Operacional (SISPRON, por sus siglas en portugués) está encargado de planear, coordinar y controlar, en estrecho vínculo con el Sistema de Preparación de la Fuerza Terrestre (SISPAREPARO, por sus siglas en portugués) y con los Comandos Militares de Área, la preparación completa de las Fuerzas de Prontitud (FORPRON, por sus siglas en portugués), tropas con poder de combate, evaluadas y certificadas en su capacidad operacional. Esas tropas aguardan hasta que tenga lugar el accionamiento para el empleo real o para el entrenamiento para la verificación del estado de prontitud.



The Brazilian army has been working to correspond to the evolution of national and international frames, preparing itself, with the available resources, to dissuade threats and obtain the highest level in terms of operational level. This premise necessarily implies the maintenance of land forces in permanent state of operational readiness.

The Operational Readiness System (SISPRON) is in charge of planning, coordinating and controlling, in close relationship with the Ground Force Preparation System (SISPAREPARO*) and the Military Area Commands, the full preparation of the Quick-Reaction Forces (FORPRON*), troops that are powerful in combat, evaluated and certified in its operational capacity. These troops wait till the call for real duty or even the training to check its readiness state.*

**initials in Portuguese*

FORPRON, A MODERNIZAÇÃO DO SISTEMA OPERACIONAL MILITAR TERRESTRE

FORPRON, la modernización del sistema operacional militar terrestre

FORPRON, the modernization of terrestrial army operational system

O Sistema de Prontidão é formado pelas Forças de Prontidão Operacional (FORPRON), pela Força Expedicionária (F Expd) e pelas Forças do Sistema de Prontidão de Capacidades de Manutenção da Paz das Nações Unidas (UNPCRS, sigla em inglês).

Essa tropa canaliza seu esforço de adestramento para as Operações de Guerra, com ênfase na defesa da Pátria e, além disso, atenta para o cuidado em assegurar as condições para atuar em situações de não guerra. Dentre as tropas componentes da FORPRON, serão selecionadas aquelas que comporão a Força Expedicionária e aquelas que serão desdobradas em missões de paz da ONU.



O Ciclo de Prontidão tem duração de, no máximo, 12 meses e possui duas fases. Na primeira, é feita a preparação da tropa de acordo com a natureza de cada organização militar e, na segunda, ocorre a sua certificação. Ao término da preparação da organização militar, ela é submetida às simulações de combate para que seu desempenho seja avaliado.



El Sistema de Alistamiento está formado por las Fuerzas de Prontitud Operacional (FORPRON, por sus siglas en portugués), por la Fuerza Expedicionaria (F Expd, por sus siglas en portugués) y por las Fuerzas del Sistema de Disponidad de Capacidades de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas (UNPCRS, por sus siglas en inglés).

El Ciclo de Alistamiento tiene duración de, como máximo, 12 meses y posee dos fases. En la primera, se hace la preparación de la tropa de acuerdo con la naturaleza de cada organización militar, y, en la segunda, sucede su certificación. A finales de la preparación de la organización militar, ella será sometida a las simulaciones de combate para que se evalúe su desempeño.



The Readiness System is composed by the Quick-Reaction Forces (FORPRON), the Expeditionary Forces (F Expd*) and by the United Nations Peacekeeping Capabilities Readiness System Forces (UNPCRS).*

The readiness cycle lasts for a maximum of 12 months and comprehends two stages. On the first one, the troop preparation is done according to the nature of each military organization and, on the second, there is a certification. At the end of the military organization, it is submitted to combat simulations to make its development evaluated.

Uma vez certificada pelo Comando Militar de Área ou pela Divisão de Exército enquadrante, a força torna-se apta para ingressar na terceira fase, a de prontidão, e ficar à disposição do Comando de Operações terrestres para, no futuro, ser empregada em caso de necessidade.



A execução de exercícios regulares tem permitido às Forças de Prontidão manter as suas capacidades alcançadas, podendo também ampliar a capacidade operacional com a realização de exercícios binacionais ou multinacionais, exercícios conjuntos e outros adestramentos específicos no âmbito do MD.



Una vez certificada por el Comando Militar de Área o por la División de Ejército, la fuerza estará apta para ingresar en la tercera fase, la del alistamiento, y quedarse disponible al Comando de Operaciones Terrestres para ser empleada en el futuro, en caso de necesidad.

Once certified by the Military Area Command or by the Army Division, the force becomes able to enter on stage three, the readiness one, and be available to Terrestrial Operations Command for, in the future, being employed if it's the case.

A FASE DO PREPARO

LA FASE DE LA PREPARACIÓN

PREPARATION STAGE

A Força de Prontidão inicia a sua preparação com vistas a aprimorar as habilidades dos seus militares. Compete-lhe intensificar a instrução militar e os treinamentos atinentes às suas vocações e funções de combate, garantindo as capacidades exigidas para a próxima fase do ciclo. Existem seis funções de combate: Comando e Controle, Movimento e Manobra, Inteligência, Fogos, Logística e Proteção.



A função de combate Comando e Controle compreende o conjunto de atividades por meio das quais se planeja, dirige, coordena e controla o emprego das forças e dos meios em operações militares e constitui a ligação entre os escalões superior e subordinado.

A função de combate Movimento e Manobra é definida como o conjunto de atividades, tarefas e sistemas inter-relacionados empregados para deslocar forças, de modo a posicioná-las em uma situação de vantagem em relação às ameaças.

A função de combate Inteligência compreende o conjunto de atividades, tarefas e sistemas inter-relacionados empregados para assegurar a compreensão do ambiente operacional, das ameaças (atuais e potenciais), dos oponentes, do terreno e das considerações civis.



La Fuerza de Prontitud inicia su preparación con el objeto de perfeccionar las habilidades de sus militares. A ella le toca intensificar la instrucción militar y los entrenamientos atinentes a sus vocaciones y funciones de combate, garantizando las capacidades exigidas para la próxima fase del ciclo. Existen seis funciones de combate: Mando y Control, Movimiento y Maniobra, Inteligencia, Fuegos, Logística y Protección.



The Readiness Force begins its preparation aiming at enhancing its soldiers skills. It is up to it to deepen the military instruction and the training concerning its skills and combat functions, ensuring the demanded abilities for the next stage cycle. There are six combat functions: Command and Control, Movement and Maneuver, Intelligence, Fire, Logistics and Protection.

A função de combate Fogos reúne atividades, tarefas e sistemas inter-relacionados que permitem o emprego coletivo e coordenado de fogos (obuseiros, fogo aéreo, fogos navais, mísseis, foguetes etc) orgânicos da Força ou conjuntos, integrados pelos processos de planejamento e coordenação de fogos.



A função de combate Logística integra o conjunto de atividades, as tarefas e os sistemas inter-relacionados para prover apoio e serviços, de modo a assegurar a liberdade de ação e proporcionar a amplitude de alcance e de duração às operações. Engloba as áreas funcionais de apoio de material, apoio ao pessoal e apoio de saúde.



A função de combate Proteção reúne o conjunto de atividades empregadas na preservação da força, permitindo que os comandantes disponham do máximo poder de combate para emprego. As tarefas permitem identificar, prevenir e mitigar ameaças às forças e aos meios vitais para as operações, de modo a preservar o poder de combate e a liberdade de ação. Permitem, também, preservar populações e infraestruturas críticas.



Engenharia lançando Ponte M3



Durante a fase de preparo, todos os sistemas e todas as funções de combate são submetidos a adestramento e, assim, ficam aptos a operar em missões reais de combate convencional, operações de garantia da lei e da ordem e operações interagências.



Durante la fase de preparación, todos los sistemas y todas las funciones de combate son sometidos a adiestramiento y así estarán aptos a operar en misiones reales de combate convencional, operaciones de restablecimiento y mantenimiento del orden público e interagencias.



During the preparation stage, all systems and combat functions are submitted to training and become able to operate in real conventional combat situations, law and order ensurement operations and interagency operations.

DA CERTIFICAÇÃO À PRONTIDÃO

DE LA CERTIFICACIÓN AL ALISTAMIENTO

FROM CERTIFICATION TO READINESS

Após concluída a fase de preparação, que dispôs de exercícios de adestramento como o tiro das armas coletivas, operações ofensivas, operações defensivas e outras instruções previstas no Programa de Adestramento, as organizações militares seguem para a fase seguinte. Nela, são realizados exercícios com as simulações virtual, viva e construtiva, o que ocorre sob a coordenação dos Comandos Militares de Área ou das Divisões de Exército.

Os Comandos Militares de Área coordenam e fiscalizam as ações de preparação e certificação da FORPRON. Além disso, também apoiam os centros de adestramento e de instrução em pessoal e material, garantindo todas as condições necessárias aos operadores e controladores dos sistemas de simulação que serão empregados para avaliar a performance de todos os integrantes da força a ser certificada.

Os centros de adestramento são estabelecimentos destinados a prestar apoio com infraestruturas, meios e pessoal para a realização do adestramento de Grandes Unidades e das demais organizações militares e, com base na doutrina militar terrestre, garantir a máxima fidelidade ao combate em suas diversas características.



Esse objetivo tem sido cumprido pelos centros de adestramento e pelos centros de instrução, que contribuem para a realização de treinamento com o emprego de equipamentos de simulação nas modalidades viva, virtual e construtiva e, assim, asseguram a execução de operações militares sempre buscando a realidade do combate.

Atualmente, o Exército Brasileiro possui o Centro de Adestramento – Sul, localizado na cidade de Santa Maria, no estado do Rio Grande do Sul, e o Centro de Adestramento – Leste, situado na cidade do Rio de Janeiro, no estado do Rio de Janeiro.



Luego de concluida la fase de preparación, que ha llevado a cabo ejercicios de adiestramiento como el tiro de las armas colectivas, operaciones ofensivas, operaciones defensivas y otras instrucciones previstas en el Programa de Adiestramiento, las organizaciones militares siguen para la fase siguiente. En ella, son realizados ejercicios con las simulaciones virtual, viva y constructiva, lo que ocurre bajo la coordinación de los Comandos Militares de Área o de las Divisiones de Ejército.

Los Comandos Militares de Área coordinan y fiscalizan las acciones de preparación y certificación de la FORPRON. Aparte de eso, también apoyan los centros de adiestramiento y de instrucción en personal y material, garantizando todas las condiciones necesarias a los operadores y controladores de los sistemas de simulación que serán empleados para evaluar el rendimiento de todos los integrantes de la fuerza que será certificada.



After preparation stage is over, that contains training exercises such as the collective weapons, offensive operations, defensive operations and other instructions comprehended in the Training Program, military organizations follow to the following step. In it, there are exercises with the virtual simulations, lively and constructive, that happens under the coordination of the Military Area Commands or Army Divisions.

The Military Area Commands coordinate and supervise the preparation and certification actions from FORPRON. Besides, they also support material and personnel training and instruction centers, ensuring all necessary conditions to operators and simulation systems controllers that are used to evaluate the performance of all members of the force who will be certified.

A simulação viva conta com militares operando equipamentos e armas, com o auxílio de sensores, podendo a atividade ser realizada no terreno. A simulação virtual lida com agentes reais operando sistemas simulados em um ambiente virtual gerado por computador, em substituição a sistemas de equipamentos, armamentos etc. A simulação construtiva envolve tropas e elementos simulados operando sistemas simulados cuja finalidade é promover o treinamento de comandantes e estados-maiores.



Foto: 2° Sgt Saldanha

Foto: AMAN

O emprego de dispositivos de simulação concorre para a redução das despesas com o desgaste e a manutenção dos equipamentos de emprego militar, além de reduzir os riscos eventuais para os militares por ocasião dos exercícios reais.

As atividades se aproximam ainda mais da realidade quando, no momento do emprego da tropa, sugere-se que agências governamentais e tarefas a serem desempenhadas nos exercícios sejam incluídas nas ações. Essa interação com as agências governamentais possibilita aos comandantes em todos os níveis conhecer o “modus operandi”, as capacidades e as limitações desses distintos órgãos e, por isso, constituem boas oportunidades para a identificação e a correção de falhas de planejamento e a solução de problemas de toda ordem, assegurando o estreitamento de relações entre as organizações civis e militares e incrementando oportunamente a interoperabilidade.

Após concluídas as etapas da certificação exigida pelo Comando de Operações Terrestres, o Comando Militar de Área ou a Divisão de Exército certifica a Grande Unidade ou unidade subordinada, que permanecerá em situação de prontidão operacional até que se encerre o ciclo de 12 meses.



La simulación viva cuenta con militares operando equipamientos y armas, con el auxilio de sensores, pudiendo ser realizada la actividad en el terreno. La simulación virtual trabaja con agentes reales operando sistemas simulados en un ambiente virtual generado por computador, en sustitución a sistemas de equipamientos, armamentos, etc. La simulación constructiva involucra tropas y elementos simulados operando sistemas simulados cuya finalidad es promover el entrenamiento de mandos y estados mayores.

El empleo de dispositivos de simulación contribuye con la reducción de los costos con el desgaste y la manutención de los equipamientos de empleo militar, además de reducir los riesgos eventuales para los militares por ocasión de los ejercicios reales.

Las actividades se acercan aún más a la realidad cuando, en el momento del empleo de la tropa, se sugiere que agencias gubernamentales sean incluidas en las acciones y tareas que se deben desempeñar en los ejercicios. Esa interacción con las agencias gubernamentales posibilita a los mandos en todos los niveles conocer el “modus operandi”, las capacidades y las limitaciones de esos distintos órganos y, por ende, constituyen buenas oportunidades para la identificación y la corrección de fallas de planeamiento y la solución de problemas de todo tipo, asegurando el estrechamiento de relaciones entre las organizaciones civiles y militares y incrementando oportunamente la interoperabilidad.

Después de concluídas las etapas de la certificación exigida por el Comando de Operaciones Terrestres, el Comando Militar de Área o la División de Ejército certifica la Gran Unidad o unidad subordinada, que permanecerá en situación de prontitud operacional hasta que termine el ciclo de 12 meses.



The live simulation rely on soldiers operating equipments and weapons, with the help of sensors. Such activity may be performed in the field. The virtual simulation deals with real agents operating virtual systems simulated in a virtual environment generated by computer, in replacement to systems and equipments, weapons etc. The constructive simulation comprehends troops and simulated elements operating simulated systems which goal is to promote commandants and military staff training.

The use of simulation gears implies in cost reduction with the deterioration and maintenance costs in terms of military equipment, besides reducing eventual risks for soldiers due to real exercises.

The activities approach even more to reality when, at the moment of troop employment, it's suggested that governmental agencies and tasks to be performed in the exercises be included in actions. This interaction with governmental agencies allows commanders in all levels to know the “modus operandi”, the capacities and limitations from those distinct organisations and, for that, constitute good chances for the identification and correction of planning failures and problems solution of all kind, closing ties in between civilian and military organisations enhancing interoperability.

After concluding the certification steps, demanded by the Terrestrial Operation Command, the Area Military Command or the Army Division, certifies the Great Unity or subordinate unity, which will remain in operational promptitude situation till the twelve-month cycle is over.

Tropas que constituem a FORPRON:

TROPAS QUE CONSTITUYEN FORPRON

TROOPS THAT ARE PART OF FORPRON



SISTEMA LOGÍSTICO MILITAR TERRESTRE

SISTEMA LOGÍSTICO MILITAR TERRESTRE

LAND MILITARY LOGISTICS SYSTEM

A disponibilidade de meios e pessoal para assegurar a certificação das tropas que entrarão em situação de prontidão operacional é garantida pelo Sistema Logístico Militar Terrestre. Esse sistema é responsável pela previsão, provisão, manutenção e reversão dos meios e serviços necessários à execução das funções logísticas nas diversas situações de emprego, com vistas a racionalizar e sustentar a mobilidade estratégica e tática da FORPRON.

Além de contribuir com o SISPRON, o Sistema Logístico Militar Terrestre concorre para a integração operacional e logística militar com as outras Forças Singulares e para a integração com a logística nacional, por meio da existência de infraestruturas logísticas funcionais e modernas e com base em uma nova doutrina sob a responsabilidade do Comando Logístico.



La disponibilidad de medios y personal para asegurar la certificación de las tropas que entrarán en situación de prontitud operacional es garantizada por el Sistema Logístico Militar Terrestre. Ese sistema es responsable por la previsión, provisión, mantenimiento y reversión de los medios y servicios necesarios a la ejecución de las funciones logísticas en las diversas situaciones de empleo, con el objetivo de racionalizar y sustentar la movilidad estratégica y táctica de la FORPRON.

Además de contribuir con el SISPRON, el Sistema Logístico Militar Terrestre concurre para la integración operacional y logística militar con las otras Fuerzas Singulares y para la integración a la logística nacional, por medio de la existencia de infraestructuras logísticas funcionales y modernas y con base en una nueva doctrina bajo la responsabilidad del Comando Logístico.



The availability in resources and personnel to ensure the certification of the troops that will be in operational readiness is assured by the Land Military Logistics System. This system is responsible for the forecast, provision, maintenance and reversion of necessary means and services to execution of logistics functions in diverse employment situations, aiming to rationalize and keep FORPRON strategic and tactical mobility.*

Besides contributing to SISPRON, the Land Military Logistics System, aims to military operational and logistic integration within other Singular Forces and also for the national logistics integration, through the existance of modern and functional logistic infrastructure based on a new doctrine under the liability of the Logistic Command.*

Verde 20^{anos} **98.7 FM** Brasília



Sinal Verde
para a boa música



INDÚSTRIA DE MATERIAL BÉLICO DO BRASIL
Vinculada ao Ministério da Defesa por intermédio do Comando do Exército

RÁDIO TRANSCEPTOR MULTIBANDA **TRC-1222** **RONDON**

O TRC-1222HH é um rádio militar "handheld" da família de rádios RONDON, equipamento de aplicação tática para ser usado por tropas do Exército, da Marinha, da Aeronáutica e das Forças Policiais, e projetado para proporcionar a troca segura de dados e voz entre os elementos da rede de comunicações.

O Rádio RONDON TRC-1222HH faz parte do portfólio de produtos da Fábrica de Material de Comunicações e Eletrônica (FMCE/IMBEL) e foi concebido para operar em diferentes ambientes, de tal forma que, com um único equipamento, é possível atender às necessidades de comunicação de diversos escalões e em diferentes situações.

Opera em curtas, médias e longas distâncias, sendo muito adequado para o emprego em ambiente de selva. O TRC-1222HH é um rádio multibanda, com potência máxima de 10W, e que opera na faixa de frequências de 3 a 512 MHz nas bandas de HF, VHF e parte da UHF, o que proporciona maior flexibilidade para as comunicações naquele ambiente.

Para as ligações entre pelotão e subunidade, opera na faixa de VHF tático (30 a 300 MHz), incluindo a faixa de 117 a 148 MHz, terra-avião, proporcionando coordenação entre a tropa em solo e as aeronaves. As faixas de HF e UHF possibilitam, respectivamente, comunicações a longas e curtas distâncias.



Vídeo Institucional



<http://bit.ly/2IJFR5R>

EXERCÍCIO CORE/2021

EJERCICIO CORE/2021

EXERCISE CORE 2021

Os exercícios para as Forças de Prontidão que já concluíram as etapas da certificação e estão na terceira fase são rotineiros e contribuem com o adestramento. No final do ano de 2021, a Força-Tarefa (FT) Itororó, composta por integrantes da 12ª Brigada de Infantaria Leve (Aeromóvel), encabeçada pelo 5º Batalhão de Infantaria Leve (5º BIL), tropa certificada e integrante das Forças de Prontidão (FORPRON) do Exército Brasileiro, realizou um exercício com a participação de uma subunidade da 101ª Divisão de Assalto Aéreo (101st Airborne Division) do Exército dos Estados Unidos no terreno da Academia Militar das Agulhas Negras (AMAN), em Resende (RJ).



O Exercício CORE/2021, acrônimo em inglês para a sigla “Combined Operations and Rotation Exercises”(Exercícios de Rotação e Operações Combinadas), é resultado de um programa de cooperação que estipulou exercícios anuais e bilaterais entre o Brasil e os Estados Unidos até o ano de 2028.



Foto: Sd Lucas Almeida



Los ejercicios para las Fuerzas de Prontitud que ya han concluido las etapas de certificación y están en la tercera fase son rutinarios y contribuyen con el adiestramiento. En el final del año de 2021, la Fuerza de Tarea (FT) Itororó, compuesta por integrantes de la 12ª Brigada de Infantería Leve (Aeromóvil), liderada por el Batallón de Infantería Leve Nº 5 (5º BIL, por sus siglas en portugués), tropa certificada e integrante de las Fuerzas de Prontitud (FORPRON) del Ejército Brasileño, realizó un ejercicio con la participación de una subunidad de la 101ª División de Asalto Aéreo (101st Airborne Division) del Ejército de los Estados Unidos en el terreno de la Academia Militar de las Agulhas Negras (AMAN, por sus siglas en portugués), en Resende (RJ).



The exercises for Readiness Forces that had already concluded the certification stages and are in the third stage are routine and contribute with training. In the end of 2022, Itororó task force, composed by the 12th Light Infantry Brigade (Airmobile), headed by the 5th Light Infantry Battalion (5º BIL*), a certified troop that integrates the Readiness Forces (FORPRON*) from the Brazilian Army, held an exercise with a subunit from the 101st Airborne Air Assault from the US Army in the fields of Agulhas Negras Military Academy (AMAN*), in Resende (Rio de Janeiro).

A atividade, além de manter os laços históricos entre os países, serviu para incrementar a interoperabilidade, a integração e a cooperação entre os dois exércitos. Com blindados, helicópteros, tiro real e milhares de militares empregados, as tropas dos dois países compartilharam experiências e trocaram conhecimentos sobre doutrina, técnicas, táticas e procedimentos.

Os militares realizaram simulações de assalto aeromóvel e de ataque e combate urbano no Campo de Instrução da Academia Militar das Agulhas Negras (RJ). Ocorreram, também, tarefas diversificadas, com ações ofensivas e defensivas, que contaram com a presença de forças regulares e irregulares nos ambientes rural e urbano. A finalidade precípua foi contribuir com o adestramento das Forças de Prontidão (FORPRON) e com a validação de todos os aspectos da doutrina, da organização (e/ou processos), do adestramento, do material, da educação, do pessoal, da infraestrutura e da interoperabilidade.





O exercício contribuiu para a obtenção de inúmeros objetivos, além de surgir como um novo modelo de treinamento e de avaliação de adestramento do Exército Brasileiro. A preparação e o adestramento efetivo favoreceram o aperfeiçoamento do Sistema de Prontidão (SISPRON) e o aprimoramento da doutrina militar brasileira.



La actividad, encima de mantener los lazos históricos entre los países, sirvió para incrementar la interoperabilidad, la integración y la cooperación entre los dos ejércitos. Con blindados, helicópteros, tiro real y miles de militares empleados, las tropas de ambos países compartieron experiencias e intercambiaron conocimientos respecto a doctrina, técnicas, tácticas y procedimientos.

Los militares realizaron simulaciones de asalto aeromóvil y de ataque y combate urbano en el Campo de Instrucción de la Academia Militar de las Agulhas Negras (RJ). Se llevaron a cabo, también, tareas diversificadas, con acciones ofensivas y defensivas, que contaron con la presencia de fuerzas regulares e irregulares en los ambientes rural y urbano. La finalidad precípua fue contribuir con el adiestramiento de las Fuerzas de Prontitud (FORPRON) y con la validación de todos los aspectos de la doctrina, de la organización (y/o procesos), del adiestramiento, del material, de la educación, del personal, de la infraestructura y de la interoperabilidad.



The activity, besides keeping historical ties between the countries, served to enhance interoperability, integration and cooperation between the two armies. With armored cars, choppers, real fire and thousand of soldiers participating, the troops from both countries shared experiences and interchanged knowledge about doctrine, technique, tactics and procedures.

The soldiers performed airmobile assault simulations and urban attack combat in the instruction field of Agulhas Negras Military Academy (AMAN). There were also many tasks with offensive and defensive actions, that counted with the presence of regular and irregular forces in both rural and urban fields. The main goal was to contribute with Readiness Forces (FORPRON*) training and the validation of all aspects of the doctrine, organization (and/or processes), training, material, education, personnel, infrastructure and interoperability.*

CERTIFICAÇÃO DA ONU

CERTIFICACIÓN DE LA ONU

UN CERTIFICATION

O Exército Brasileiro tem um extenso histórico de serviço prestado para a manutenção da paz. Infelizmente, nem todos que participaram dessas missões puderam retornar para seus lares, e dezenas de soldados brasileiros perderam suas vidas no cumprimento do dever.

Com base nas diretrizes estabelecidas pela ONU, no contexto do SISPRON cerca de 800 militares do Batalhão de Infantaria de Paz Mecanizado, da Companhia de Ação Rápida e da Companhia de Engenharia de Força de Paz receberam treinamento do Centro Conjunto de Operações de Paz do Brasil (CCOPAB), instituição do Exército especializada em treinamento para esse fim.





No período de 12 a 16 de julho de 2021, essas tropas receberam a visita de avaliação e assessoramento (“Assessment and Advisory Visit/ AAV”), realizada pela ONU, na 15ª Brigada de Infantaria Mecanizada e no 4º Grupamento de Engenharia, respectivamente, nas cidades de Cascavel (PR) e São Gabriel (RS).



El Ejército Brasileño tiene un extenso histórico de servicio prestado para el mantenimiento de la paz. Desafortunadamente, ni todos que participaron de esas misiones pudieron regresar para sus hogares y decenas de soldados brasileños perdieron sus vidas en el cumplimiento del deber.

Con base en las directrices establecidas por la ONU, en el contexto del SISPRON, cerca de 800 efectivos del Batallón de Infantería de Paz Mecanizado, de la Compañía de Acción Rápida y de la Compañía de Ingeniería de Fuerza de Paz recibieron entrenamiento del Centro Conjunto de Operaciones de Paz de Brasil (CCOPAB, por sus siglas en portugués), institución del Ejército especializada en entrenamiento para ese fin.



Brazilian Army has an extensive history of services provided for the maintenance of peace. Unfortunately, not all soldiers that participated in those missions could return to their homes, and dozens of Brazilian soldiers lost their lives during their duty.

Based on established guidelines by the UN, within the SISPRON at about 800 serviceman from the Mechanized Peace Infantry Battalion, from the Quick Action Company and the Peace Force Engineering Company received training from the Brazilian Peace Operation Joint Training Center (CCOPAB), an Army institution specialized in this kind of training.*



O relatório apresentou observações gerais sobre as áreas de pessoal, treinamento, equipamento, processo de decisão, sistemas de responsabilização e informações específicas de cada unidade e subunidade avaliadas. O documento ressaltou, ainda, o profissionalismo, a prontidão das tropas avaliadas e a capacidade do Exército Brasileiro em desdobrar tropas nas operações de manutenção da paz.

A tropa foi certificada no nível 2 do Sistema de Prontidão das Capacidades de Manutenção da Paz das Nações Unidas (UNPCRS, sigla em inglês), e o Centro Conjunto de Operações de Paz do Brasil (CCOPAB) recebeu a certificação do treinamento de tropa e da condução do preparo, com base nos módulos de treinamento previstos e aprovados pelas Nações Unidas.



Dentre os equipamentos inspecionados pela ONU, cabe ressaltar que a viatura blindada de transporte de pessoal média sobre rodas Guarani (VBTP-MSR Guarani) foi certificada e classificada como material de emprego militar (MEM) dotado de alta tecnologia e proteção blindada.

E, assim, o Batalhão de Infantaria de Paz Mecanizado, a Companhia de Ação Rápida e a Companhia de Engenharia de Força de Paz, após sete meses de treinamento, tornaram-se aptos a ser empregados nas missões de paz existentes no mundo.



La tropa fue certificada en el nivel 2 del Sistema de Disponibilidad de las Capacidades de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas (UNPCRS, por sus siglas en inglés), y el Centro Conjunto de Operaciones de Paz de Brasil (CCOPAB) recibió la certificación del entrenamiento de tropa y de la conducción de la preparación, con base en los módulos de entrenamiento previstos y aprobados por las Naciones Unidas.

Entre los equipamientos inspeccionados por la ONU, cabe subrayar que el vehículo blindado de transporte de personal media sobre ruedas Guarani (VBTP-MSR Guarani) fue certificado y clasificado como material de empleo militar (MEM) dotado de alta tecnología y protección blindada.



The troop was certified in level 2 from the United Nations Peacekeeping Capabilities Readiness System (UNPCRS), and the Brazilian Peace Operation Joint Training Center (CCOPAB) received certification for troop training, based on training modules provided for and approved by the United Nations.*

Among the inspected equipment by the UN, it's important to highlight that the medium armored personnel vehicle on wheels Guarani (VBTP - MSR Guarani) was certified and ranked as a military use material (MEM*) endowed with high technology and armored protection.*

Dicas para economia de energia



O uso racional da energia evita o desperdício de recursos naturais e de dinheiro!

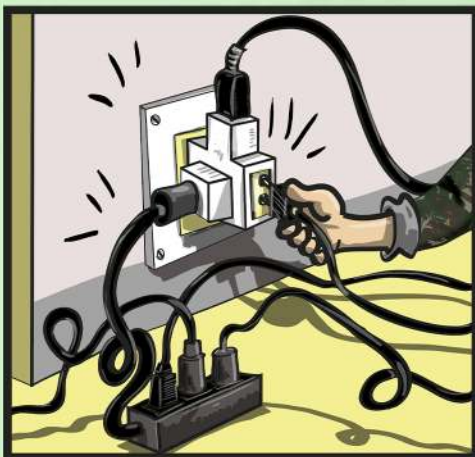
Ar-condicionado ou ventilador?

Prefira o ventilador sempre que possível. Contudo, se for usar o ar-condicionado, feche portas e janelas para evitar a entrada do ar quente; limpe com frequência os filtros; utilize-o entre as temperaturas de 23° C e 25° C; desligue o aparelho, se sair do ambiente; e, além disso, programe-o para desligar automaticamente durante a madrugada.



Banhos curtos e refrescantes

Para reduzir o consumo de energia em aproximadamente 30%, o ideal é tomar banhos de, no máximo, 10 minutos e procurar manter o chuveiro no modo "verão".

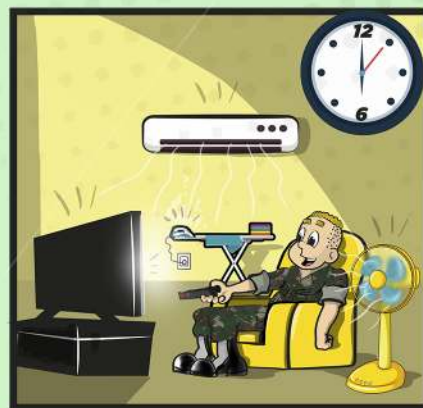


Extensões e benjamins

Evite ligar vários aparelhos elétricos na mesma tomada. É perigoso e desperdiça energia.

Horários de pico

Evite usar aparelhos elétricos no horário de pico de consumo: no início da noite, de segunda a sexta-feira. Durante o verão, o início da tarde é outro momento de pico devido ao calor e ao uso do ar-condicionado.



Aparelhos ligados à tomada

A maioria dos eletrodomésticos permanece conectada à tomada em modo stand-by. Nesse modo, os aparelhos têm a maioria de suas funções principais desativadas, mas estão prontos para ser rapidamente ligados. Retire esses aparelhos da tomada para economizar energia e conecte-os novamente somente quando for usá-los.

Escolha eletrodomésticos mais eficientes

Opte sempre por aparelhos que possuam maior eficiência energética. Confira sempre o selo fornecido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro). Nesse selo, é possível conferir a eficiência de diversos aparelhos em uma escala que vai de E — menos eficiente — até A — mais eficiente.



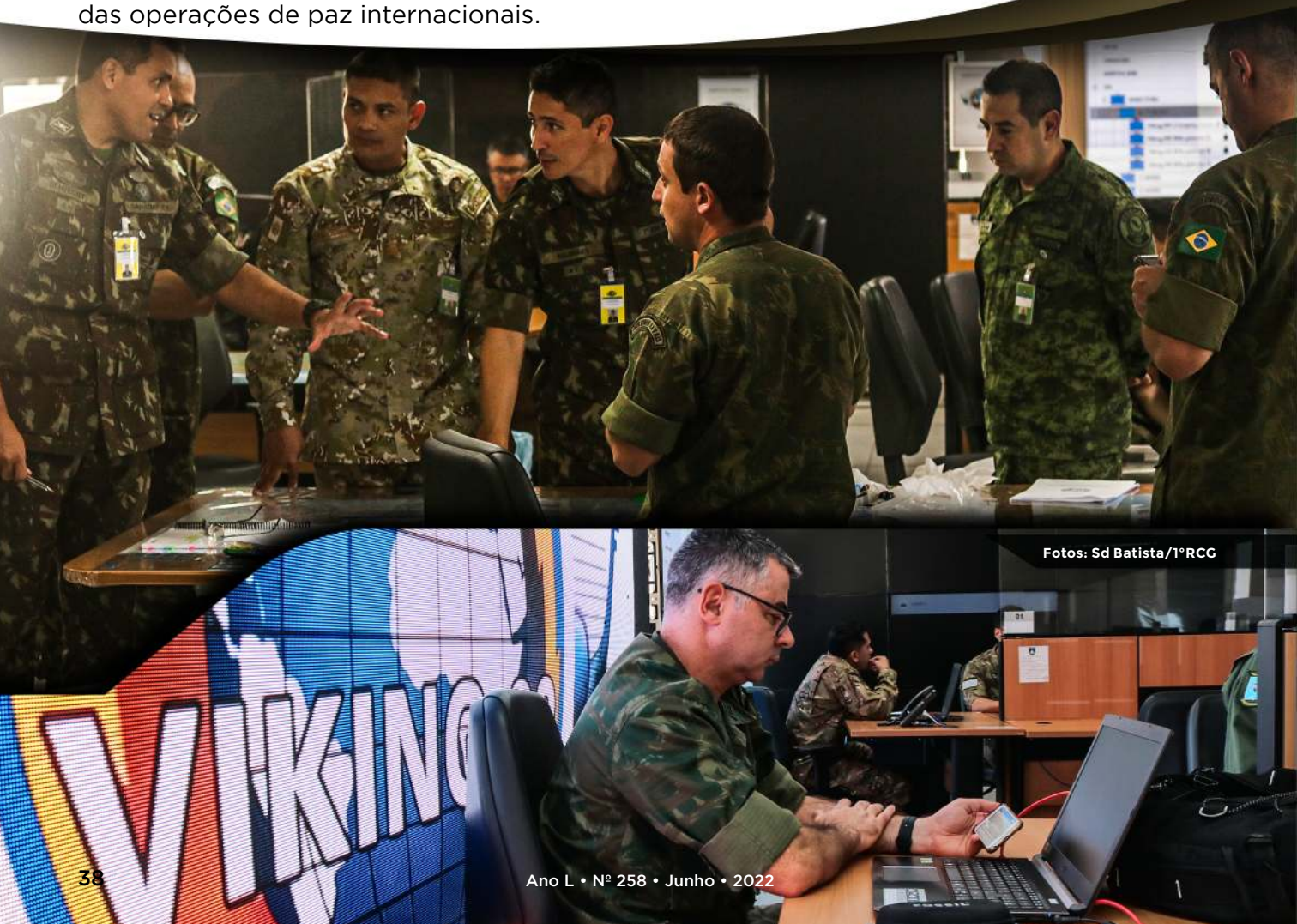
EXERCÍCIO VIKING 22

EJERCICIO VIKING 22

VIKING EXERCISE 22

O Brasil participou do maior exercício multifuncional de operações de paz do mundo, que teve com umas de suas sedes as instalações do Comando Militar do Planalto (CMP), em Brasília. A atividade foi conduzida pelo Ministério da Defesa da Suécia, em parceria com o Departamento de Defesa dos Estados Unidos e contou, ainda, com a participação das Organizações das Nações Unidas (ONU), da Associação Latino-Americana dos Centros de Treinamento de Operações de Paz (ALCOPAZ) e da Rede Brasileira de Pesquisa sobre Operação de Paz (REBRAPAZ).

O exercício, que ocorreu no período de 28 de março a 7 de abril deste ano, envolveu cerca de 1.750 pessoas de 40 países, tendo como principais objetivos a promoção da cooperação e da interoperabilidade entre as forças, organizações e instituições nacionais e internacionais; o adestramento no trabalho dos estados-maiores envolvidos; e a aplicação de conceitos operacionais atuais, refletindo desafios presentes e futuros das operações de paz internacionais.



Fotos: Sd Batista/1ºRCG

O Exercício Viking 2022 desenvolveu-se de maneira simulada, em plataforma de treinamento projetada para a preparação de civis, militares e policiais que poderão participar de futuros desdobramentos em missões de paz. O exercício é constituído de um Posto de Comando Central, assistido por computadores conectados em rede e distribuídos remotamente, e é apoiado por muitas nações e organizações parceiras.

Foto: Sd Batista/1ºRCG



Brasil participou del ejercicio multifuncional de operaciones de paz más grande del mundo, con sede en las instalaciones del Comando Militar del Planalto (CMP), en Brasília. La actividad fue conducida por el Ministerio de la Defensa de Suecia, en asociación con el Departamento de Defensa de Estados Unidos y aún contó con la participación de las Organizaciones de las Naciones Unidas (ONU), de la Asociación Latinoamericana de los Centros de Entrenamiento de Operaciones de Paz (ALCOPAZ) y de la Red Brasileña de Investigación sobre Operación de Paz (REBRAPAZ).

El ejercicio, que se llevó a cabo del 28 de marzo al 7 de abril de este año, reunió cerca de 1.750 personas de 40 países, teniendo como principales objetivos la promoción de la cooperación y de la interoperabilidad entre las fuerzas, organizaciones e instituciones nacionales e internacionales; el adiestramiento en el trabajo de los estados mayores implicados; y la aplicación de conceptos operacionales actuales, haciendo patentes desafíos presentes y futuros de las operaciones de paz internacionales.



Brazil participated in the world's largest multifunctional peace operations exercise, which took place at the facilities of the Planalto Military Command (CMP) in Brasília. The activity was led by the Swedish Ministry of Defense in partnership with the United States Department of Defense, and included participants from the United Nations (UN), the Latin American Association of Peace (ALCOPAZ), and the Brazilian Research Network for Peacekeeping Operations (REBRAPAZ).

The exercise, which took place from March 28th to April 7th of this year, involved approximately 1,750 individuals from 40 countries, with the principal objectives of promoting cooperation and interoperability between national and international military personnel, organizations and institutions; training in the work of the staff-offices involved; applying current operational concepts, focused on both the present and future challenges faced while conducting international peace operations.

Além do Brasil, o único sítio remoto do exercício nas Américas, outros quatro, localizados no Catar, na Finlândia, na Bulgária e na Suécia, também atuaram simultaneamente. A atividade representa hipoteticamente situações previstas nas missões de paz da ONU e treina os participantes para enfrentar os desafios do presente e do futuro em resposta a crises em operações de paz.

Crédito: Estado-Maior
Conjunto do Brasil na
Suécia



Cabe destacar a participação de dezenas de profissionais civis também em ação, contribuindo no desempenho de diversas atividades para as operações de paz da ONU. Essa atuação concorre para o aumento da integração de civis e militares em favor da redução do hiato que possa existir entre os dois, o que, sem dúvida, irá contribuir na elaboração de políticas de defesa mais efetivas e consistentes.

O Brasil, como signatário da Carta das Nações Unidas, tem contribuído, há mais de 70 anos, com o esforço internacional para a promoção da paz mundial, e os resultados alcançados em mais de 50 operações de paz e missões similares qualificam o País como um importante ator no contexto dessas operações.

Foto: Operação de Paz no Haiti



Cabe subrayar la participación de decenas de profesionales civiles también en acción, contribuyendo con el desempeño de diversas actividades para las operaciones de paz de la ONU. Esa actuación contribuye con el incremento de la integración de civiles y militares en favor de la reducción del hiato que pueda existir entre los dos, lo que, sin lugar a duda, irá contribuir con la elaboración de políticas de defensa más efectivas y consistentes.

Brasil, como signatario de la Carta de las Naciones Unidas, viene colaborando, hace más de 70 años, con el esfuerzo internacional para la promoción de la paz mundial, y los resultados alcanzados en más de 50 operaciones de paz y misiones similares cualifican el País como un importante actor en el contexto de esas operaciones.



It is worth mentioning that dozens of civilian professionals participated in this exercise as well; providing important contributions to the various aspects of UN Peace Operations. Their efforts contributed to the increased integration of civilians and military personnel; reducing gaps that often exist between them. This collaboration will undoubtedly contribute to the development of more effective and consistent defense policies.

As a signatory of the United Nations Charter, for over 70 years Brazil has contributed to international efforts to promote peace throughout the world, while its achievements after participating in more than 50 peace operations, and similar missions, qualify the country to be considered a significant contributor to these operations.

CONFERÊNCIA DOS EXÉRCITOS AMERICANOS (CEA)

A reunião de abertura do XXXV Ciclo da Conferência dos Exércitos Americanos (CEA), realizada de 18 a 20 de abril, em Brasília (DF) e Formosa (GO), contou com 22 delegações e teve a participação de 15 comandantes de exércitos de países das Américas, além de 7 representantes.

Pela quarta vez, desde a sua criação em 1960, a Conferência dos Exércitos Americanos foi sediada no Brasil, sendo presidida pelo Exército Brasileiro. Os principais objetivos desse fórum são congregar os exércitos do nosso continente, discutir os assuntos relacionados à defesa e propor soluções comuns a todos os países, além de promover o estreitamento de laços de camaradagem e de parcerias entre os exércitos das nações amigas.





foto: ST Huelisson



La reunión de apertura del XXXV Ciclo de la Conferencia de los Ejércitos Americanos (CEA), realizada del 18 al 20 de abril, en Brasília (DF) y Formosa (GO), contó con 22 delegaciones y tuvo la participación de 15 comandantes de ejércitos de países de las Américas, además de 7 representantes.



The opening meeting of the XXXV Cycle of the Conference of American Armies (CEA*), was held from April 18 to 20, in Brasília (DF) and Formosa (GO). 22 delegations, 15 commanders of armies from countries of the Americas and 7 representatives attended the conference.

Discutir o Exército do Futuro foi o tema do debate da Reunião Plenária do Ciclo XXXV da CEA, contudo temas sobre a transformação dos exércitos diante das novas ameaças, a interoperabilidade estratégica entre os exércitos e assuntos relacionados à defesa cibernética também foram tratados. Nessa ocasião, também se aproveitou a oportunidade para a articulação de novas possibilidades de intercâmbio de instrutores e de alunos entre os países e de acordos na área de defesa.

CONFERÊNCIAS ESPECIALIZADAS DO CICLO (2022-2023)

Conferencias Especializadas del Ciclo (2022-2023)

Specialized Conferences of the Cycle (2022-2023)

MÉXICO: Processos de Transformação dos Exércitos da CEA, Objetivos e Perspectivas;

México: Procesos de Transformación de los Ejércitos de la CEA, Objetivos y Perspectivas;

Mexico: Transformation Processes of the Armies of the CEA, Objectives and Perspectives;*

ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA: Interoperabilidade e Planejamento Estratégico;

Estados Unidos de América: Interoperabilidad y Planeamiento Estratégico;

The United States of America: Interoperability and Strategic Planning;

ARGENTINA: Cibersegurança e Defesa;

Argentina: Ciberseguridad y Defensa;

Argentina: Cybersecurity and Defense;

GUIANA: Equilibrando Recursos Disponíveis, Novas Tecnologias e Oportunidades Comerciais;

Guyana: Equilibrando Recursos Disponibles, Nuevas Tecnologías y Oportunidades Comerciales;

Guyana: Balancing Available Resources, New Technologies and Business Opportunities;

NICARÁGUA: Desafios em Segurança e Defesa no Século XXI; e

Nicaragua: Desafíos en Seguridad y Defensa en el Siglo XXI; y

Nicaragua: Challenges in Security and Defense in the 21st Century; and

CHILE: Os Processos de Modernização e o Desenvolvimento das Novas Doutrinas.

Chile: Los Procesos de Modernización y el Desarrollo de las Nuevas Doctrinas.

Chile: Modernization Processes and the Development of New Doctrines.



fotos: ST Huelisson



Discutir el Ejército del Futuro fue el tema del debate de la Reunión Plenaria del Ciclo XXXV de la CEA, sin embargo temas sobre la transformación de los ejércitos delante de las nuevas amenazas, la interoperabilidad estratégica entre los ejércitos y asuntos relacionados a la defensa cibernética también fueron tratados. En esa ocasión, asimismo se aprovechó la oportunidad para la articulación de nuevas posibilidades de intercambio de instructores y de alumnos entre los países y de acuerdos en el área de defensa.



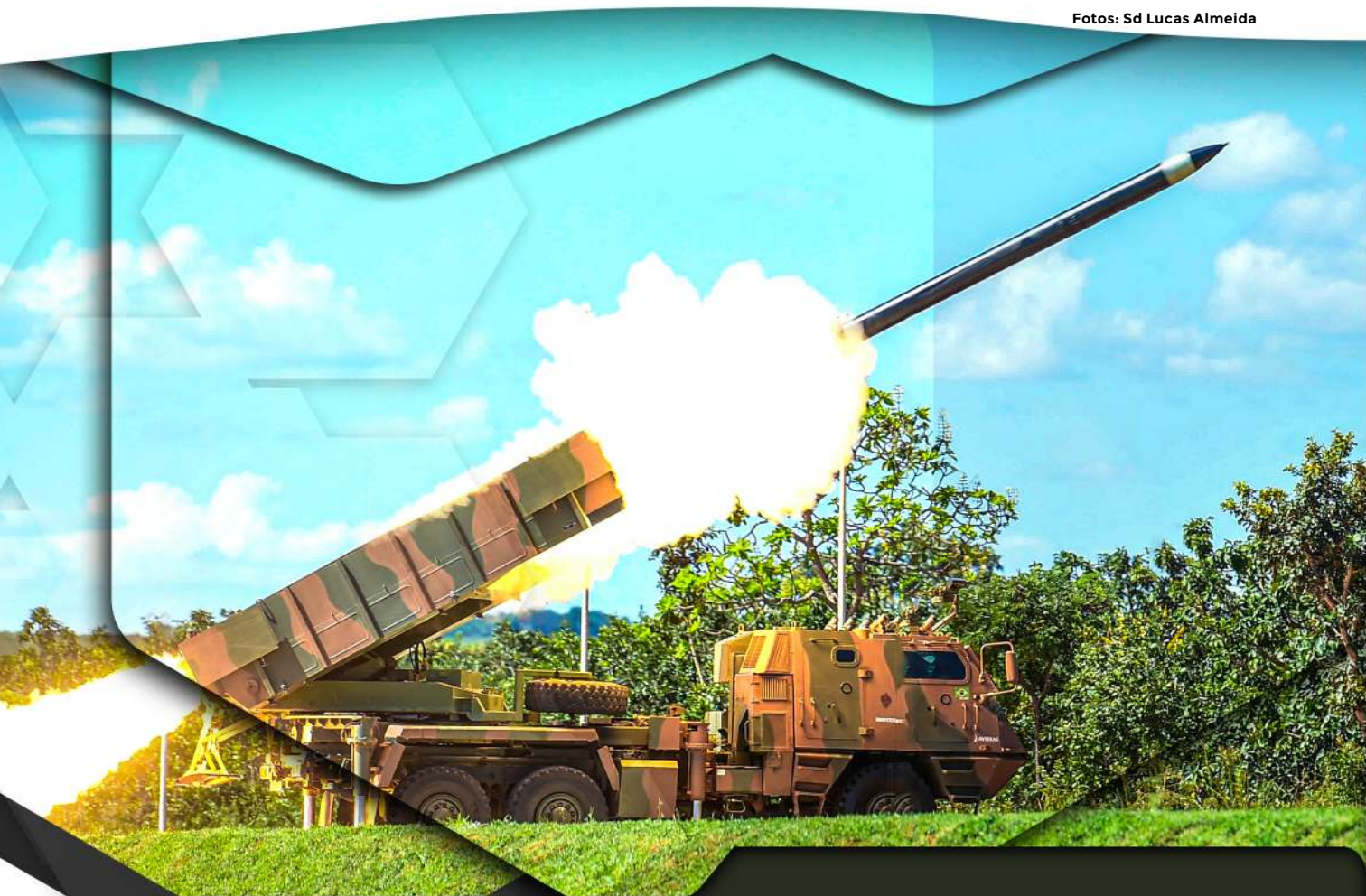
The Army of the Future was the topic of debate at the Plenary Meeting of Cycle XXXV of the CEA*; however, topics about the transformation of armies in the face of new threats, strategic interoperability between the armies and issues related to cyber defense were also treated. On that occasion, the opportunity was also taken to articulate new possibilities for the exchange of instructors and students between countries and for agreements in the area of defense.

Os exércitos que integraram a conferência foram convidados para participar da Operação PARANÁ III, em Foz do Iguaçu (PR), em 2023, um exercício no terreno cuja finalidade será treinar pequenas frações, assegurando mais uma oportunidade para a superação dos desafios e obstáculos impostos pela língua e pela cultura de cada exército. As diferentes doutrinas também poderão ser testadas e ajustadas à realidade do teatro de operações.

O encerramento da conferência foi agraciado com uma demonstração do Sistema ASTROS do 6º Grupo de Lançadores Múltiplos de Foguetes/Campo de Instrução de Formosa, em Formosa (GO), com a realização de disparo de foguetes. Esse é o mais moderno sistema de apoio de fogo de longo alcance e de elevada precisão e letalidade com que a Força Terrestre está equipada.

XXXV Ciclo da Conferência
dos Exércitos Americanos
(CEA), Formosa

Fotos: Sd Lucas Almeida



[...] “esse fórum de debate de alto nível permitirá o intercâmbio de ideias e de experiências, e, com isso, aumentaremos a cooperação e a integração entre os exércitos, contribuindo para a segurança e o desenvolvimento do Hemisfério Ocidental”, destacou o Comandante do Exército Brasileiro.

[...] “ese foro de debate de alto nivel permitirá el intercambio de ideas y de experiencias, y, con eso, aumentaremos la cooperación y la integración entre los ejércitos, contribuyendo a la seguridad y al desarrollo del Hemisferio Occidental”, destacó el Comandante del Ejército Brasileño.

[...] “this high-level debate forum will allow the exchange of ideas and experiences, and with that, we will increase cooperation and integration between the armies, contributing to the security and development of the Western Hemisphere”, highlighted the Commander of the Brazilian Army.

O Programa Estratégico ASTROS 2020 engloba o Sistema Astros; o desenvolvimento do Míssil Tático de Cruzeiro (MTC) de 300 Km e do Foguete Guiado SS-40G, ambos contratados junto à empresa AVIBRAS e executados em parceria com o Exército Brasileiro; e o Sistema Integrado de Simulação ASTROS (SIS-ASTROS), desenvolvido pela Universidade Federal de Santa Maria (UFSM).

Além de ser indutor de transformação do Exército Brasileiro, o Programa Estratégico ASTROS 2020 participa do desenvolvimento nacional, na medida em que, alinhado com a Política Nacional de Defesa e com a Estratégia Nacional de Defesa, proporciona o fomento da Base Industrial de Defesa; possibilita a geração de mais de 7.000 empregos diretos e indiretos nas áreas de ciência, tecnologia e construção civil; e insere o meio acadêmico nos assuntos de defesa.



En la ceremonia de clausura de la conferencia se llevó a cabo una demostración del Sistema ASTROS del Grupo de Lanzadores Múltiples de Cohetes Nº 6/Campo de Instrucción de Formosa, en Formosa(GO), con la realización de disparo de cohetes. Ese es el más moderno sistema de apoyo de fuego de largo alcance y de elevada precisión y letalidad con que la Fuerza Terrestre está equipada.

El Programa Estratégico ASTROS 2020 engloba el Sistema Astros; el desarrollo del Misil Tático de Crucero (MTC) de 300 km y del Cohete Guiado SS-40G, ambos contratados junto con la empresa AVIBRAS y ejecutados en sociedad con el Ejército Brasileño; y el Sistema Integrado de Simulación ASTROS (SIS-ASTROS), desarrollado por la Universidad Federal de Santa Maria (UFSM).



The closing of the conference was graced with a demonstration of the ASTROS System of the 6th Group of Multiple Rocket Launchers/Formosa Instruction Camp, in Formosa (GO), with the execution of rockets. This is the most modern long-range, high-precision and lethal fire support system that the Ground Force is equipped.

The Strategic Program ASTROS 2020 encompasses the Astros System; the development of the 300 km Tactical Cruise Missile (MTC) and the SS-40G Guided Rocket, both contracted with the company AVIBRAS* and executed in partnership with the Brazilian Army; and the ASTROS Integrated Simulation System (ASTROS-ISS*), developed by the Federal University of Santa Maria (UFSM*).*

PROJETO AMAZÔNIA CONECTADA

PROYECTO AMAZONÍA CONECTADA

CONNECTED AMAZON PROJECT

A região da Amazônia brasileira ocupa cerca de três quintos do território brasileiro, abrangendo os estados do Pará, do Amazonas, do Maranhão, de Goiás, de Mato Grosso, do Acre, do Amapá, de Rondônia e de Roraima. Cerca de 28 milhões de brasileiros residem na Amazônia Legal, representando 13% da população do País. A região apresenta uma densidade demográfica ainda baixa de aproximadamente 5,6 habitantes por km².



Os desafios de integração interna dessa área, bem como com os demais estados do Brasil são seculares. O trabalho do Marechal Cândido Rondon no século passado, no esforço de interligar os municípios amazônicos por meio do telégrafo, caracteriza uma das muitas iniciativas do governo federal na integração daquela região.



La región da Amazonía brasileña ocupa cerca de tres quintos del territorio brasileño, abarcando los estados de Pará, de Amazonas, de Maranhão, de Goiás, de Mato Grosso, de Acre, de Amapá, de Rondônia y de Roraima. Casi 28 millones de brasileños residen en la Amazonía Legal, representando un 13% de la población del país. La región presenta una densidad demográfica aún baja de aproximadamente 5,6 habitantes por km².



The Brazilian Amazon region takes up about three-fifths of the Brazilian territory, covering the states of Pará, Amazonas, Maranhão, Goiás, Mato Grosso, Acre, Amapá, Rondônia, and Roraima. Around 28 million Brazilians live in the Legal Amazon, representing 13% of the country's population. The region still has a low demographic density of approximately 5.6 inhabitants per km².

Atualmente, o Exército Brasileiro atua na área por meio do Projeto Amazônia Conectada (PAC), com o mesmo objetivo de levar comunicação plena e recursos tecnológicos à população local.

O Projeto Amazônia Conectada nasceu da necessidade estratégica de conectar as unidades do Exército Brasileiro na Amazônia Ocidental. O projeto visa estabelecer uma infraestrutura de rede de dados de alta velocidade, seguros e confiáveis, por meio do lançamento de cabos de fibra óptica pelos leitos dos rios, que dê suporte às atividades de Comando e Controle, administrativas e operacionais do Ministério da Defesa naquela região. A iniciativa foi estudada para melhorar a qualidade de vida da população local.



Um destaque do projeto é o seu caráter dual, ou seja, sua utilidade militar e civil, bem como a complementariedade entre os interesses da Defesa e a aplicação para a sociedade brasileira. A rede de comunicações estabelecida pelo projeto, Rede Vitória Régia (RVR), além de proporcionar ao Exército e às demais Forças Armadas meios modernos de Comando e Controle, permite que outros órgãos da administração pública federal, estadual e municipal possam implementar políticas públicas em localidades antes não beneficiadas. Dessa maneira, foi possível a inclusão digital de milhares de famílias que passaram a contar com a capacidade provida pela nova infraestrutura, contribuindo, assim, para que toda a sociedade progrida tendo acesso às ferramentas digitais disponibilizadas pelo governo.

Dentre a série de serviços digitais que podem ser providos por uma rede de dados de alta velocidade e oferecidos à população do interior do estado do Amazonas, merecem destaque a internet, a telemedicina, o ensino a distância, os serviços de segurança pública, o trânsito e o turismo.



Hoy por hoy, el Ejército Brasileño actúa en el área por medio del Proyecto Amazonía Conectada (PAC, por sus siglas en portugués), con el mismo objetivo de llevar comunicación plena y recursos tecnológicos a la población local.

El Proyecto Amazonía Conectada nació de la necesidad estratégica de conectar las unidades del Ejército Brasileño en la Amazonía Occidental. El proyecto tiene como objeto establecer una infraestructura de red de datos de alta velocidad, seguros y confiables, por medio del lanzamiento de cabos de fibra óptica por los cauces de los ríos, que dé soporte a las actividades de Mando y Control, administrativas y operacionales del Ministerio de la Defensa en aquella región. La iniciativa fue estudiada para mejorar la calidad de vida de la población local.

Entre la serie de servicios digitales que pueden ser proveídos por una red de datos de alta velocidad y ofrecidos a la población del interior del estado del Amazonas, se pone de relieve el internet, la telemedicina, la educación a distancia, los servicios de seguridad pública, el tránsito y el turismo.



Currently, the Brazilian Army operates in the area through the Connected Amazon Project (PAC*), with the same objective of bringing full communication and technological resources to the local population.

The Connected Amazon Project was born from the strategic need to connect the units of the Brazilian Army in the Western Amazon. The project aims to establish a high speed, secure and reliable data network infrastructure, through the deployment of fiber optic cables along the riverbeds, to support the administrative and operational Command and Control activities of the Ministry of Defense in that region. The initiative has been studied to improve the quality of life of the local population.

Among the series of digital services that can be provided by a high speed data network and offered to the population from the interior of the state of Amazonas, internet, telemedicine, distance learning, public security services, traffic, and tourism are worth mentioning.



O INÍCIO

EL INICIO

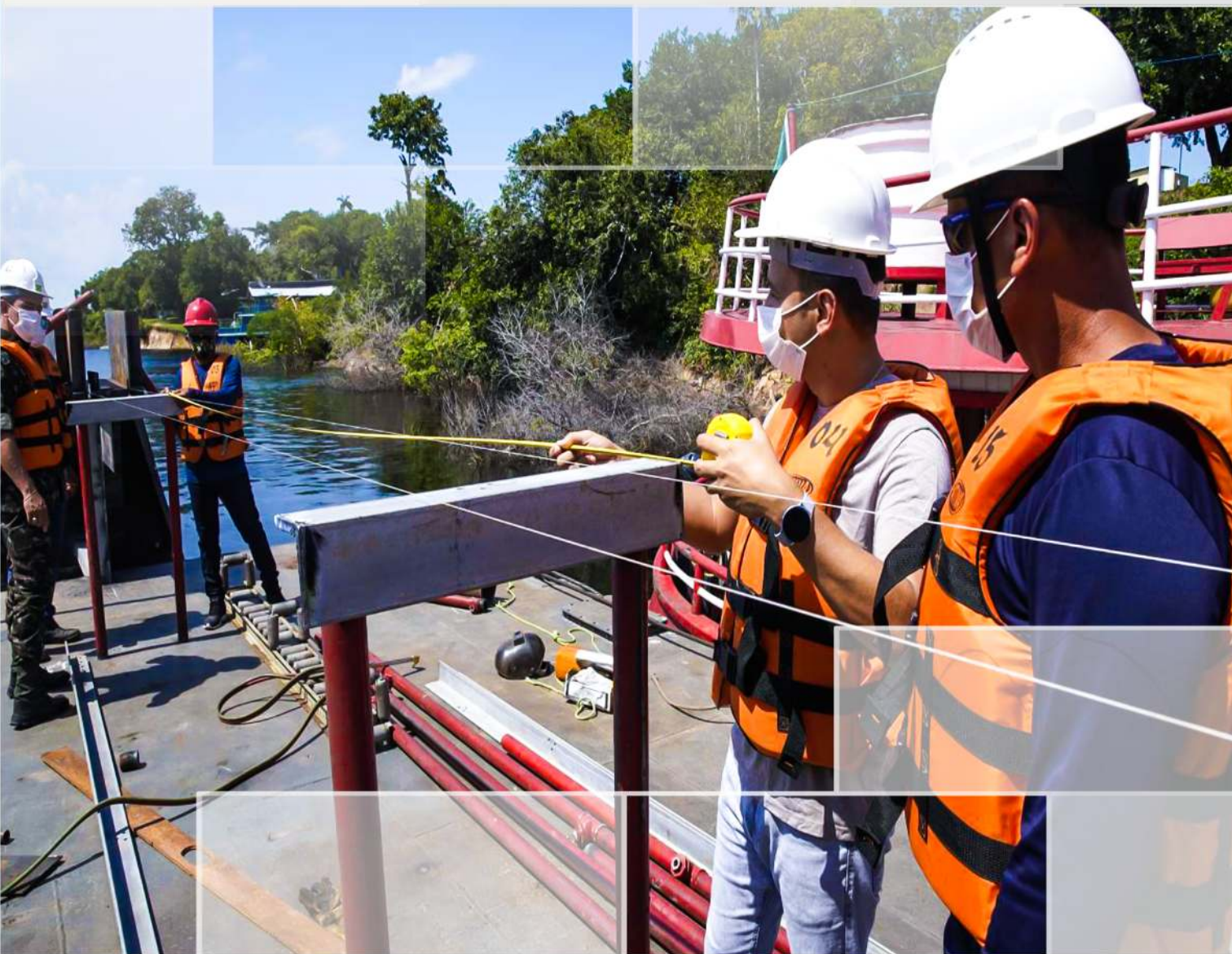
THE BEGINNING

O Projeto Amazônia Conectada (PAC) foi instituído pelo Memorando de Entendimento EME 14-188-00, de 28 de novembro de 2014, e pela Portaria Interministerial nº 586, de 22 de julho de 2015, firmada no âmbito dos Ministérios da Defesa, das Comunicações e da Ciência, Tecnologia e Inovação.

De acordo com o Art. 2º da aludida Portaria, “o Projeto Amazônia Conectada consiste na conjugação de esforços para a implantação de infovias baseadas na tecnologia de cabos subfluviais, com as seguintes finalidades:

- I - apoiar políticas de inclusão digital da região amazônica;
- II - expandir e melhorar as comunicações militares administrativas e operacionais, contribuindo com os objetivos da Defesa Nacional;
- III - assegurar eficiência e segurança de conectividade, incentivando e melhorando as atividades de pesquisa e educação;
- IV - contribuir para a interiorização de políticas públicas das esferas de governos federal e estadual;
- V - apoiar o desenvolvimento tecnológico, a inovação, o aumento da autonomia e a competitividade da indústria brasileira; e
- VI - contribuir para a ampliação do sensoriamento e o monitoramento ambiental.”

O projeto foi dividido em fases e, essas, em estágios, para otimizar o planejamento e a execução do projeto.



El Proyecto Amazonía Conectada (PAC) fue instituido por el Memorando de Entendimiento EME 14-188-00, de 28 de noviembre de 2014, y por la Orden Interministerial nº 586, de 22 de julio de 2015, firmada en el ámbito de los Ministerios de la Defensa, de las Comunicaciones y de la Ciencia, Tecnología y Innovación.

El proyecto fue dividido en fases y, esas, en etapas, para optimizar el planeamiento y la ejecución del proyecto.



The Connected Amazon Project (PAC) was established by the Memorandum of Understanding MU 14-188-00, dated November 28th, 2014, and by the Interministerial Ordinance No. 586, dated July 22nd, 2015, signed within the scope of the Ministries of Defense, Communications and Science, Technology, and Innovation.*

The project was divided into phases, and these, into stages, in order to optimize the planning and execution of the project.

FASES DO PROJETO

LAS FASES DEL PROYECTO

STAGES OF THE PROJECT

A primeira fase (Fase 1) foi iniciada com a elaboração e execução de um projeto-piloto, com o intuito de realizar um Demonstrador de Tecnologia, que interligou duas organizações militares do Exército Brasileiro na cidade de Manaus. Esse demonstrador comprovou a viabilidade da tecnologia a ser empregada e este estágio foi concluído em 2015.

A Fase 1 contemplou, além do projeto-piloto (estágio I), o lançamento de cabos subfluviais na calha do rio Solimões (estágio II), no trecho Manaus-Manacapuru-Coari-Tefé, e na calha do rio Negro, no trecho Manaus-Novos Aires, estágio III. Esta fase foi concluída em 2017.

A Fase 2 contemplou, na calha do rio Negro, o trecho Novo Airão-Vila de Moura-Barcelos, estágio IV. Esta fase foi executada e concluída no ano de 2020.



La primera fase (Fase 1) fue iniciada con la elaboración y ejecución de un proyecto piloto, con el objeto de realizar un Demostrador de Tecnología, que interconectó dos organizaciones militares del Ejército Brasileño en la ciudad de Manaus. Ese demostrador comprobó la viabilidad de la tecnología a ser empleada y esta etapa fue concluida en 2015.

La Fase 1 realizó, además del proyecto piloto (etapa I), el lanzamiento de cabos subfluviales en el cauce del río Solimões (etapa II), en el tramo Manaus-Manacapuru-Coari-Tefé, y en el cauce del río Negro, en el tramo Manaus-Novos Aires, etapa III. Esta fase fue concluida en 2017.

La Fase 2 llevó a cabo, en el cauce del río Negro, el tramo Novo Airão-Vila de Moura-Barcelos, etapa IV. Esta fase fue ejecutada y concluida en el año de 2020.

La Fase 3 contempló la interconexión del tramo Barcelos-Santa Isabel do Rio Negro-São Gabriel da Cachoeira, etapa IV. Esta fase foi concluida en 2021.



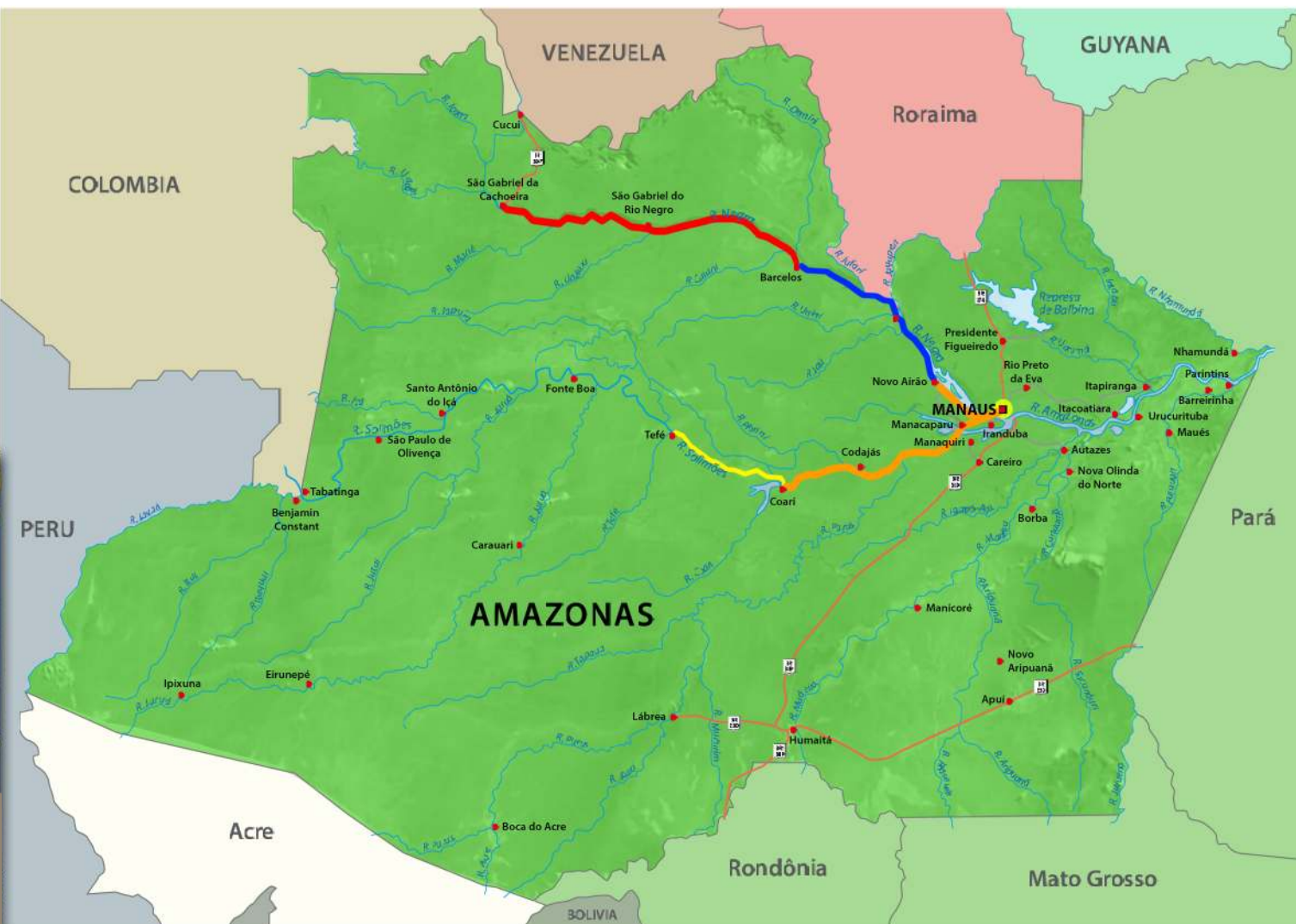
The first stage was initiated with the development and execution of a pilot project, with the purpose of conducting a Technology Demonstrator, which interconnected two military organizations of the Brazilian Army in the city of Manaus. This demonstrator proved the viability of the technology to be employed and this stage was completed in 2015.

Phase 1 contemplated, besides the pilot project (stage I), the launching of underwater cables in the Solimões River channel (stage II), in the Manaus-Manacapuru-Coari-Tefé section, and in the Negro River canal, in the Manaus - Novo Airão path, stage III. This phase was completed in 2017.

Stage 2 included, in the Negro River rail, the Novo Airão - Vila de Moura-Barcelos path, stage IV. This phase was executed and concluded in 2020.

Stage 3 contemplated the interconnection of the Barcelos - Santa Isabel of Rio Negro - São Gabriel da Cachoeira path, stage IV. This phase was concluded in 2021.

A Fase 3 contemplou a interligação do trecho Barcelos-Santa Isabel do Rio Negro-São Gabriel da Cachoeira, estágio IV. Esta fase foi concluída em 2021.



Fase 1:

Estágio I - Projeto Piloto: 10km de cabos instalados

- Cidade de Manaus
- Interligou o 4º CTA, o CECMA e o 4º CGEO

Estágio II - Infovia Rio Solimões: 240km de cabos instalados

- Interligação Coari - Tefé

Estágio II - Infovia Rio Negro e infovia Rio Solimões: 578km de cabos instalados

- Manaus – Novo Airão: 127 km
- Manaus – Manacapuru: 118 km
- Manacapuru – Coari: 333 km

FASE 2

Estágio IV - Infovia Rio Negro: 345 km de cabos instalados

- Novo Airão – Vila de Moura: 162 km
- Vila de Moura – Barcelos: 169 km

FASE 3

Estágio V - Infovia Rio Negro: 620km de cabos instalados

- Barcelos – Santa Isabel do Rio Negro: 258 km
- Santa Isabel do Rio Negro – São Gabriel da Cachoeira: 246 km

Legenda:

- 4º CTA – 4º Centro de Telemática de Área, Manaus (AM)
- 4º CGEO – 4º Centro de Geoinformação, Manaus (AM)
- CECMA – Centro de Embarcações do Comando Militar da Amazônia

Acompanhe o seu Exército no



Telegram



As principais
notícias
em um só
lugar!



OS PRÓXIMOS PASSOS

LOS PRÓXIMOS PASOS

THE NEXT STEPS

Em 2022, o Exército Brasileiro se dedica a realizar a manutenção desses milhares de quilômetros de infovias lançadas, incluindo redundâncias construídas e melhorias implantadas, para garantir a continuidade do serviço.

O empreendimento do PAC integrará o Programa Amazônia Integrada e Sustentável (PAIS), que é uma iniciativa do Ministério das Comunicações para melhorar a qualidade da comunicação digital naquela região.



En 2022, el Ejército Brasileño se dedica a realizar el mantenimiento de cerca de 1.800 km de infovías lanzadas, incluyendo redundancias construidas y mejoras implantadas, para garantizar la continuidad del servicio.

El emprendimiento del PAC integrará el Programa Amazonía Integrada y Sostenible (PAIS), que es una iniciativa del Ministerio de las Comunicaciones para mejorar la calidad de la comunicación digital en aquella región.



In 2022, the Brazilian Army is dedicated on carrying out the maintenance of at about 1,800 km of launched info-ways, including built redundancies and implemented improvements, to ensure the service continuity.

The undertaking PAC will be part of the Integrated and Sustainable Amazon Program (PAIS*), which is an initiative of the Ministry of Communications to improve the quality of digital communication in that region.

Biblioteca do Exército

Tradição e qualidade em publicações

A Biblioteca do Exército (BIBLIEx) - Casa do Barão de Loreto é uma centenária instituição cultural do Exército Brasileiro que contribui para o provimento, a edição e a difusão de meios bibliográficos necessários ao desenvolvimento e aperfeiçoamento da cultura profissional-militar e geral.

**SEJA NOSSO
ASSINANTE**

e receba em sua residência
nossos livros publicados.



Tel.: (21) 2519-5716

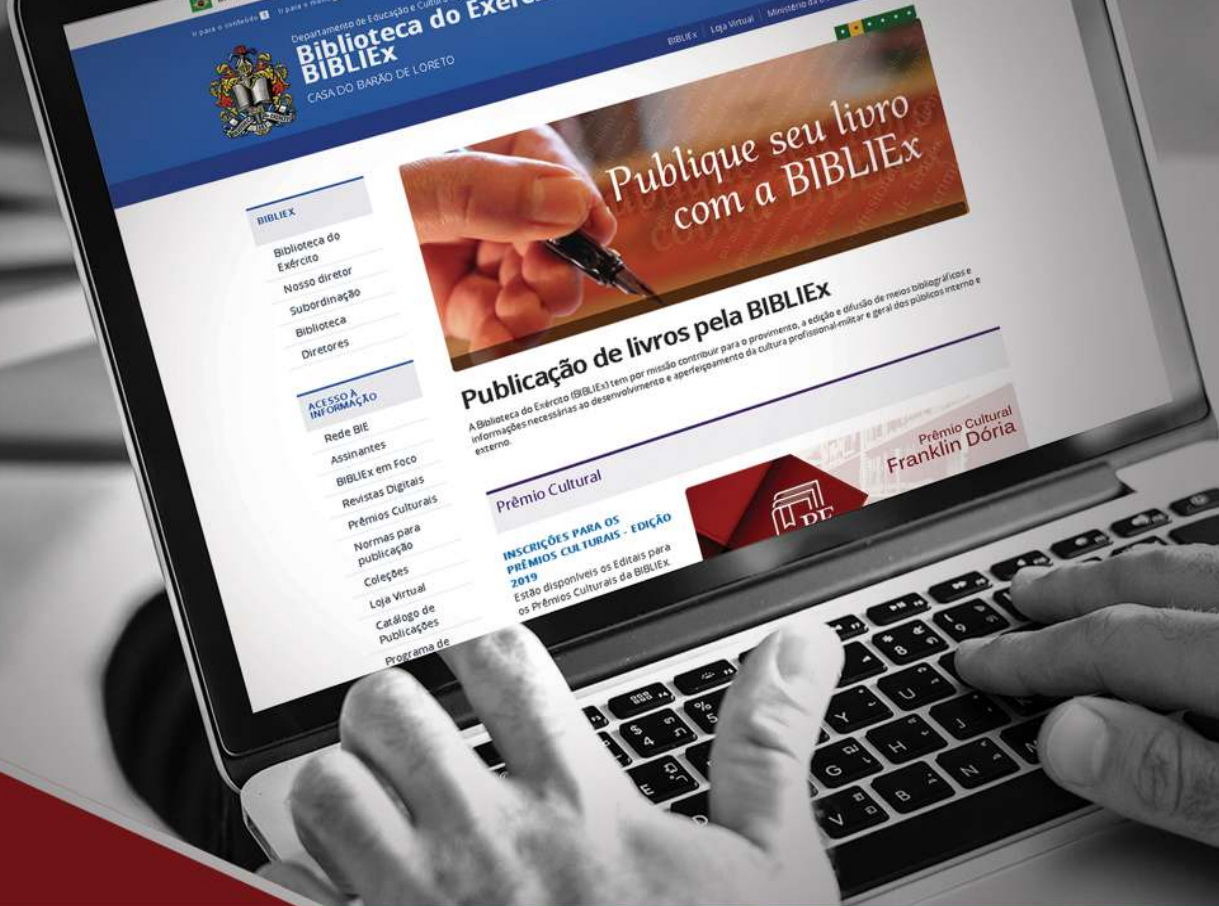
Praça Duque de Caxias, nº 25
Palácio Duque de Caxias
Ala Marcílio Dias - 3º Andar
Centro - CEP 20.221-260
Rio de Janeiro - RJ



Acesse:

www.bibliex.eb.mil.br





Vantagens da Assinatura

- Alta qualidade das publicações, de interesse para militares e civis de diversas profissões, com temas de Relações Internacionais, História Geral e do Brasil, História Militar, Chefia e Liderança, Geopolítica, Ciência Política, Tecnologia de Defesa etc.
- Pagamento com desconto em relação à compra de exemplares avulsos.
- Comodidade de recebimento dos livros no endereço do assinante, via postal.

Livros da Coleção General Benício

Tipos de assinatura:

- A - versão completa (10 livros, a R\$200,00)
- B - versão compacta (5 livros, a R\$150,00)

Ao efetuar sua solicitação à BIBLIEx, o novo assinante poderá escolher títulos editados no ano corrente ou em anos anteriores.

A partir do ano seguinte ao da assinatura inicial, passará a receber somente os títulos dos futuros lançamentos.

Para mais informações, acesse o nosso site:

www.bibliex.eb.mil.br ou ligue para (21) 2519-5716

Tradição e qualidade em publicações



Obrigado SOLDADO



25 de AGOSTO
**DIA do
SOLDADO**



Operando a alta tecnologia empregada pelo Exército Brasileiro, existem soldados coesos, que pautam suas condutas por valores éticos e morais, sempre prontos para se sacrificar em prol da sociedade brasileira em tempos de guerra ou de paz.



EXERCITO BRASILEIRO
Braço Forte - Mão Amiga

AFRO

FHE **POUPEX**